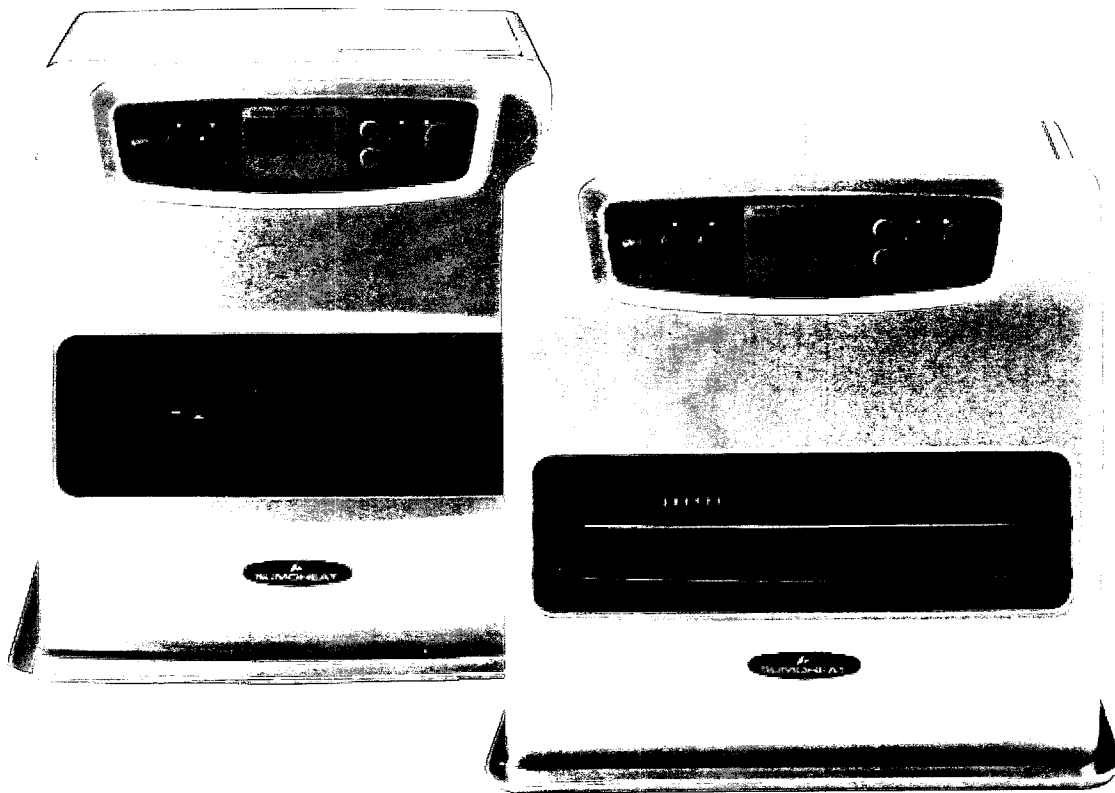


  
**SUMOHEAT**  
**ALL YOU NEED**  
ESTUFA A CONVECCIÓN



---

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

**ESTUFAS MODELOS: FH-2030 / FH-2050**



**Antes de usar la estufa por favor lea atentamente este manual de instrucciones para evitar cualquier problema derivado de uso inadecuado.**

## **INDICE**

---

|  |           |
|--|-----------|
| <b>ANTES DE USAR</b>                             | <b>4</b>  |
| Precauciones Especiales para su Seguridad.       | 4         |
| Nomenclaturas.                                   | 7         |
| Preparación.                                     | 8         |
| Desembalaje.                                     | 8         |
| Preparación para el Encendido y Verificaciones.  | 8         |
| Combustible a Utilizar.                          | 9         |
| Llenado de Combustible.                          | 9         |
| <br>   |           |
| <b>FUNCIONAMIENTO DEL APARATO.</b>               | <b>10</b> |
| Encendido.                                       | 10        |
| Apagado.   | 10        |
| Funciones del Panel                              | 11        |
| <br>   |           |
| <b>MANTENIMIENTO Y OTROS.</b>                    | <b>14</b> |
| Advertencias.                                    | 14        |
| Mantenimiento (Método de Limpieza).              | 15        |
| Limpieza de la Estufa (Mantenimiento Periódico). | 16        |
| Guía de Problemas.                               | 16        |
| Sustitución de Piezas y Almacenamiento.          | 18        |
| Especificaciones.                                | 18        |

# ANTES DE USAR

## PRECAUCIONES ESPECIALES PARA SU SEGURIDAD

- PELIGRO** Una incorrecta utilización podrá causar graves consecuencias.
- ATENCIÓN** Una incorrecta utilización podrá causar graves consecuencias.
- ADVERTENCIAS** Una incorrecta utilización podrá causar heridas corporales y desperfectos en el entorno del aparato.

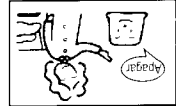
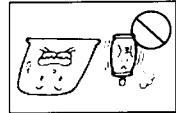
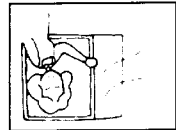
## PELIGRO

Nunca utilizar un combustible altamente volátil como la gasolina. Esto podría provocar un incendio. Utilizar siempre combustible líquido específico para aparatos móviles de calefacción KEROSENE (parafina).



## ATENCIÓN

- No utilizar jamás su aparato de calefacción de forma continuada sin ventilación. Ventile su habitación una o dos veces (de uno a dos minutos) por hora. La falta de oxígeno provoca una combustión incompleta, lo que podría provocar una intoxicación de monóxido de carbono.
- Nunca utilizar el aparato en un local sin ventanas, mal aireado.
- No dejar nunca sprays (insecticidas, lacas etc...) expuestos al calor del aparato. Esto podría incrementar la presión interna del spray y provocar una explosión.
- Nunca cubrir la entrada de aire con ropas, papeles, etc. Esto provocaría una combustión anormal o un incendio.
- Asegúrese de que su aparato está apagado antes de irse a dormir o abandonar su domicilio.



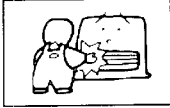


## ADVERTENCIAS

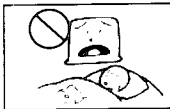
---



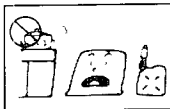
No utilice nunca su aparato cerca de cortinas o de cualquier material inflamable o combustible.



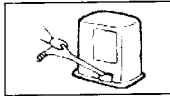
No tocar la salida de aire caliente durante el funcionamiento o inmediatamente después de parar el aparato.



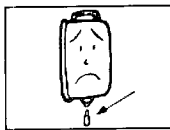
Ud., no debe situarse jamás próximo a la salida de aire caliente. Esto puede provocar una ligera quemadura o deshidratación.



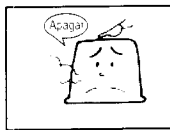
Apagar la estufa durante el rellenado de combustible. Rellene el tanque en un lugar aireado al exterior de su casa.



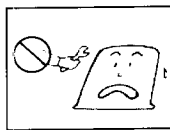
Limpiar la rejilla de entrada de aire y el filtro de aire al menos una vez por semana. El polvo podría provocar una mala combustión y suciedad en la estufa.



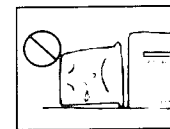
Compruebe que no haya goteo o fuga de combustible. Cerrar bien la tapa del tanque y ponerlo boca abajo para verificar que no haya goteo. El goteo de combustible puede prender fuego rápidamente.



No utilizar el aparato si funciona de forma anormal. Cuando usted note un funcionamiento anormal del aparato, como un olor inhabitual, aparición de llamas, hollín o goteo de combustible, proceda a apagar de inmediato.



Nunca intente reparar, desmontar o modificar la estufa por sí mismo. No utilizar jamás la estufa cuando esté estropeada o dañada. Una mala reparación o un mal mantenimiento pueden resultar peligroso.

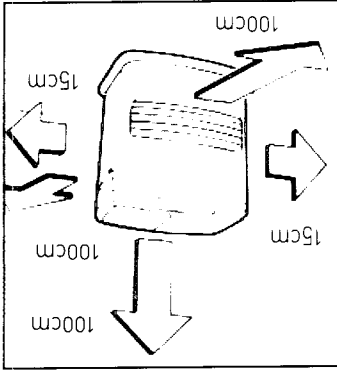


Vacíe el depósito de combustible si no va a utilizar la estufa durante un largo periodo. Guárdela en una posición vertical, nunca tumbada o de costado. De no respetar esta instrucción, podría provocar goteo de combustible o un incendio.

**ADVERTENCIA**

Utilizar el aparato sobre un suelo resistente al calor.

Procure no colocar ningún objeto ni materiales inflamables en las proximidades del aparato y respete a tal efecto, las distancias. Estas deben ser al menos 1 metro alejado por detrás y delante, y a los costados 15 cm. Conviene respetar una cierta distancia entre la estufa y la pared. En caso contrario, el aparato corre el riesgo de sobrecalentarse. Los objetos que obstruyan la salida de aire caliente, pueden provocar un sobrecalentamiento del aparato. Este sobrecalentamiento puede provocar un desequilibrio de los componentes plásticos, o una avería completa.

**PRECAUCIONES A TOMAR**

- En alturas a más de 4000 metros por encima del nivel del mar.
- En lugares donde se utilizan productos químicos.
- En lugares donde se utilizan productos químicos.
- En una exposición directa a la luz del sol o en lugares donde la temperatura aumenta rápidamente.
- Zonas expuestas a corrientes de aire, como corredor o pasillo.
- Donde no haya personas o un lugar con muchos animales.
- Donde se acumulen o generen gases inflamables.
- Cerca de objetos inestables, como estanterías.
- Espacios reducidos, como una chimenea o un armario.
- Superficie no nivelada e inestable.

CON EL FIN DE EVITAR ACCIDENTES, NUNCA UTILIZAR LA ESTUFA EN LUGARES COMO:

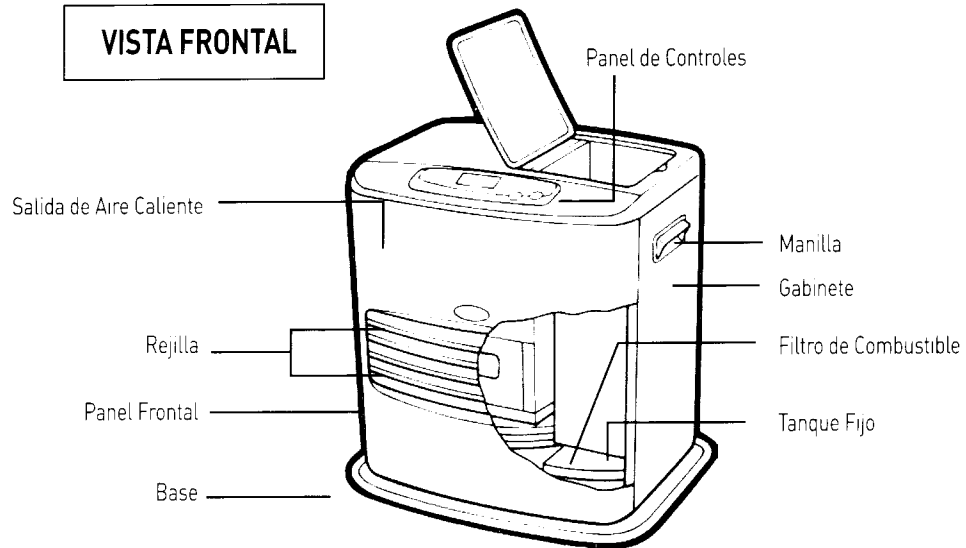
- Tener cuidado con el enchufe de conexión.
- Nunca colocar el aparato o un objeto sobre el cable de la corriente.
- Apartar el cable del calor.
- Introduzca correctamente el enchufe en la toma de corriente hasta el fondo.
- No utilizar jamás un enchufe dañado o una toma de corriente mal fijada a la pared. Esto podría provocar un incendio.
- Desenchufar y quitar el polvo.
- El polvo acumulado y la humedad podrían provocar un mal contacto y por consecuencia un incendio.
- Antes de encender su aparato, compruebe que no haya nada inflamable alrededor.
- Desconecte su aparato cuando no lo vaya a utilizar.
- Igualmente asegúrese de apagar su aparato cuando lo vaya a limpiar o durante el llenado de combustible.

---

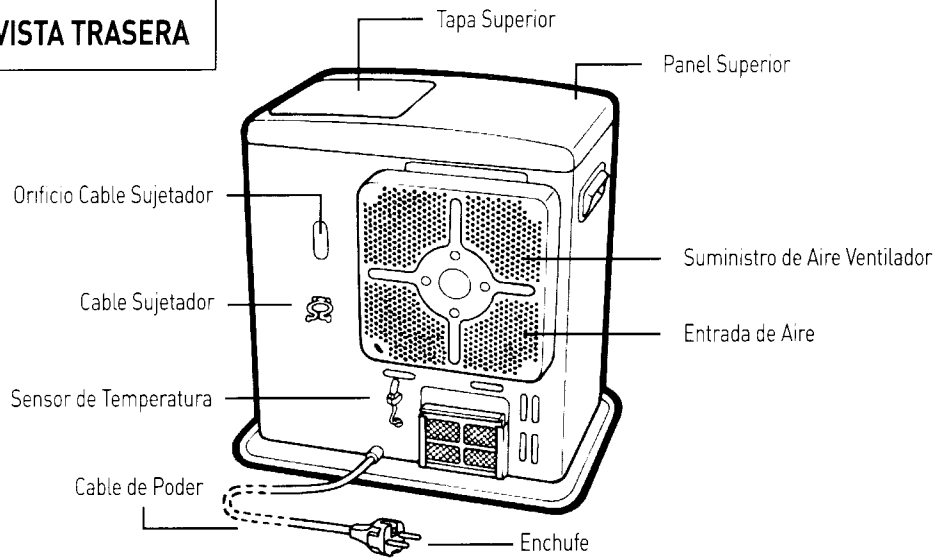
## NOMENCLATURAS

---

### VISTA FRONTAL



### VISTA TRASERA



El voltaje debe ser AC 220 V- 50 Hz.  
**Voltaje:**

Si el aparato no está nivelado el sistema de auto apagado funcionara correctamente.  
 Coloque el aparato sobre una superficie nivelada y estable.

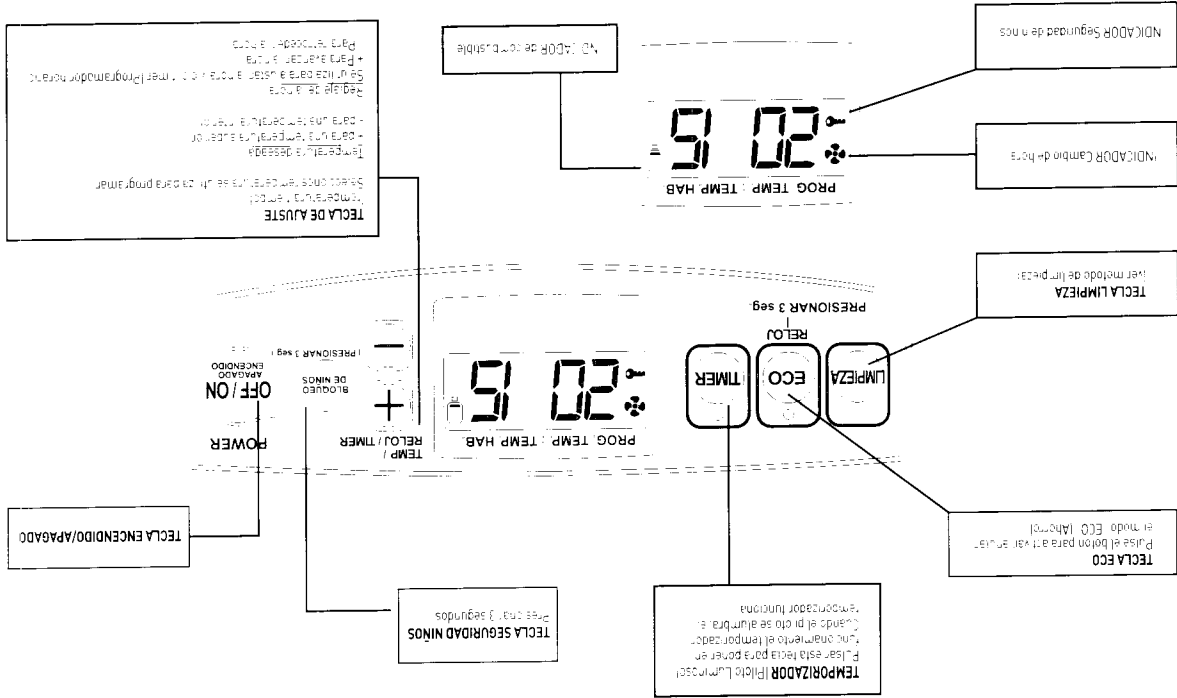
**Nivel:**

**PREPARACION PARA EL ENCENDIDO Y VERIFICACIONES**

Retirar el papel de protección superior.  
 Abrir la tapa del depósito y retirar la protección.  
 Quitar las cintas adhesivas.  
 Conserve la caja para poder guardarla o transportarla en futuras ocasiones.

**DESEMBALAJE**

**PREPARACION**





## COMBUSTIBLE A UTILIZAR

**Esta estufa utiliza solamente Kerosene puro sin mezclar.  
El uso de Kerosene (parafina) contaminado o de cualquier otro tipo de combustible puede ser peligroso.**

No usar parafina deteriorada o de mala calidad.

¿Que es el Kerosene (parafina) deteriorado?

1. Kerosene (parafina) usado en la temporada anterior por mas de un año guardada.
2. Kerosene (parafina) que ha sido expuesto a temperaturas altas o contacto con el sol directo.

¿Que es el Kerosene (parafina) impura?

1. Kerosene (parafina) mezclado con otros aceites o combustibles.
2. Kerosene (parafina) mezclado con agua, hierro y basura.
3. Kerosene (parafina) que tenga agentes de combustion alterados.

¿Qué hacer si se ha utilizado combustible de mala calidad?

Vaciar el Kerosene para aparatos de calefacción portátil del tanque extraíble.

Limpiar el tanque dos o tres veces con combustible líquido para aparatos de calefacción portátil del tanque extraíble. Seguidamente llenarlo de Kerosene limpio.

Cuando su estufa no funciona correctamente, incluso después de haber quitado el combustible malo consultar con su distribuidor local, o S.T.A. (Servicio Técnico Autorizado).

## LLENADO DE COMBUSTIBLE

**\*Asegúrese de que el aparato esté completamente apagado antes de llenar el depósito.**

### 1. Levante la tapa del compartimento del depósito y saque el tanque.

Si usted quita el tanque, esto provoca el apagado automático de su aparato. Ponga el tanque sobre el suelo, y siga las indicaciones que vienen en el mismo tanque para proceder a abrirlo y cerrarlo.

### 2. Rellene el tanque.

Coloque el depósito en una superficie plana y estable y utilice una bomba de trasvasije.

No llene el depósito hasta el tope, fijarse en el indicador de nivel, llénelo aproximadamente hasta un 80% de su capacidad máxima.

### 3. Cerrar el depósito.

Cierre el depósito según las indicaciones del mismo. Gire fuertemente la perilla para que quede bien cerrado.

**NOTA: Voltee el depósito y asegure que no tenga ninguna fuga o gotera.**

### 4. Colocar el tanque extraíble.

Introduzca cuidadosamente el tanque de parafina en su alojamiento.

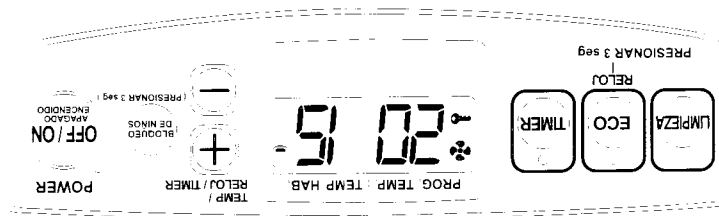
Pulse el botón ON/OFF (Apagado), las llamas desaparecerán y el piloto ON/OFF se apaga. El piloto de absorción de olor queda encendido durante el ciclo de extinción luego se apaga. \*La rotación del ventilador puede hacer más ruido cuando el sistema de absorción de olor este activado. La extinción terminará cuando el piloto de absorción de olor se apague y el ventilador continúe funcionando durante 3 minutos para enfriar el aparato.

## APAGADO

Puede que cuando utilice su estufa por primera vez, el encendido se demore un poco más de lo habitual.

### NOTA:

1. Presione el botón ON (encendido) y confirme que la luz se haya encendido. Espere uno dos a tres minutos y la estufa encenderá.
2. Confirmar el status de la llama observando la estufa
  - Combustión normal, la llama es azul.
  - Las siguientes observaciones no son irregulares para esta estufa:
    - Ocasionalmente llama amarilla.
    - Llama visiblemente roja y combustión lenta.
  - Combustión anormal (la llama es amarilla)
    - Las siguientes observaciones son anormales para esta estufa:
      - Algunas llamas amarillas (puede ocasionar ceniza negra).
      - Algunos malos olores.
      - Por favor no siga usando su estufa en estas condiciones, contactarse con S.T.A. (Servicio Técnico Autorizado) o con su proveedor más cercano.



## ENCENDIDO

# FUNCIONAMIENTO DEL APARATO



#### ADVERTENCIA

No apague jamás su estufa dándole golpes o tirando del enchufe.

NOTA: El sistema de absorción de olor no se activara si no respeta el procedimiento de extinción.



## FUNCIONES DEL PANEL

### AJUSTE DE HORARIO

1. Pulse la tecla ECO, por unos tres segundos, y la hora aparece en el panel digital.
  - a. La visualización digital indica ↓↓0:00↑↑.
2. Presione la tecla (+) y (-)
  - a. Para ajustar el tiempo, siga presionando estas teclas hasta llegar a la hora correcta.
3. Presione la tecla ECO de nuevo para confirmar hora.

#### NOTA:

Se debe re-ajustar el tiempo en caso de que la estufa se haya desenchufado.

### AJUSTE DE TEMPERATURA

Para ajustar la temperatura presione las teclas indicadas en el panel control.



Para disminuir la temperatura

Presione el signo menos (-) y la temperatura se reduce 1°C.

Por ejemplo 20°C, 19°C, 18°C----- 12°C

Para aumentar la temperatura

Presione el signo más (+) y la temperatura subirá 1°C.

Por ejemplo 20°C, 21°C, 22°C+++++30°C

## TEMPORIZADOR

El Temporizador no podrá ser utilizado hasta después del ajuste de la hora. Cuando el botón Timer este activado, se escuchará una señal sonora en el momento que se llegue a la hora fijada.

### 1. Presione el botón ON (Encendido).

El piloto ON se enciende. Este punto no será necesario cuando el aparato esté funcionando.

### 2. Presione el botón Temporizador.

El funcionamiento se detiene y el piloto ON se apaga.

El piloto Timer se enciende y la indicación digital muestra la hora de comienzo del funcionamiento.

### 3. Programe la hora de inicio.

La hora cambia cada 1 minuto por cada presión del botón de la hora.

Mantenga presionado el botón durante algunos segundos y las cifras continuarán cambiando rápidamente.

Después de haber alcanzado 10, las cifras cambiarán de 10 en 10 minutos.

Pulse la tecla para el ajuste de los minutos.

### 4. El registro de la función Timer se ha completado.

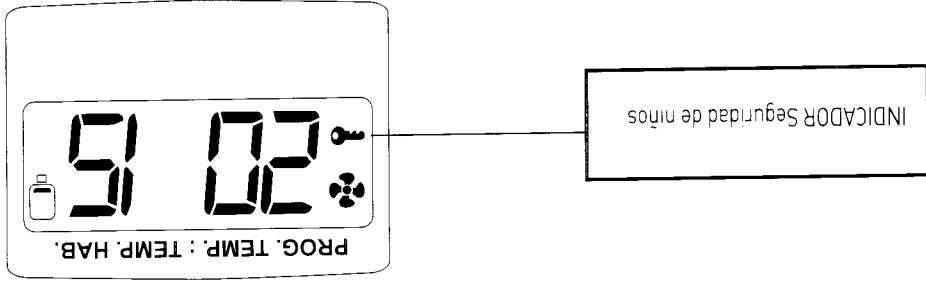
Compruebe que el piloto Timer este encendido.

El indicador digital señala el modo seleccionado.

## SEGURIDAD (BLOQUEO NIÑOS)

Presione el botón seguridad niños durante 3 segundos. Ver panel de control.

La función de seguridad niños se hará escuchar por un Bip y se verá la señal en la pantalla.



Cuando el aparato esta en OFF (Apagado):

Todas las funciones, exceptuando la anulación de la función seguridad niños, no están disponibles.

Para anular la función de seguridad niños, se podrá hacer durante 3 segundos, presionando el mismo botón que utilizó para esta función. El piloto seguridad niños se apaga.

## **MODO ECO**

Pulsar la tecla ECO.

La tecla se iluminará.

Para anular, pulsar nuevamente la tecla ECO.

¿Qué es la función ECO?

Si la temperatura ambiente supera en 3°C la temperatura seleccionada, el aparato se para automáticamente.

Cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de la temperatura programada, el aparato se pone en marcha automáticamente.

Utilizar el modo ECO en los días de ligero frío o en una habitación relativamente caliente.

---

## **ADVERTENCIAS**

---

### **DETECTOR AIR – SENSOR**

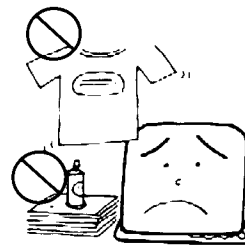
Este aparato de calefacción ha sido equipado con un dispositivo air sensor. En condiciones anormales de uso de su aparato (mala ventilación en una habitación muy pequeña) provoca el apagado automático de su estufa.

### **IMPORTANTE**

Está totalmente prohibido toda intervención o modificación de seguridad. Además de la anulación automática de su garantía, podrá correr riesgos derivados de un deficiente funcionamiento de los sistemas que controlan su seguridad.

### **RESTRICCIÓN DE USO**

Este aparato de calefacción no puede ser utilizado en locales o habitaciones herméticas tales como: Caravanas, barcos, cabinas de vehículos, etc.



# MANTENIMIENTO Y OTROS



Todo mantenimiento se deberá hacer con el aparato apagado, quitando el enchufe de la toma de corriente y cuando el aparato este completamente frío.  
No desmontar los sistemas de seguridad, la bomba electromagnética, ni ningún componente eléctrico.

## DESPUES DE CADA UTILIZACION:

- Compruebe siempre que no haya ningún objeto combustible como papel, ropas, etc... alrededor del aparato.
- Compruebe que no haya ninguna fuga de combustible o pozo de combustible en el interior del aparato o a su alrededor.

## AL MENOS UNA VEZ POR SEMANA:

- Utilice un trapo suave para limpiar su estufa.
- Utilice un aspirador para quitar el polvo de la salida de aire caliente.
- La salida de aire caliente debe ser limpiada frecuentemente para evitar la combustión de polvo que puede provocar marcas imposibles de quitar del aparato.
- Diluir detergente doméstico en un trapo para quitar las huellas muy persistentes.
- **NO UTILIZAR DETERGENTE DEMASIADO FUERTE.**
- Una entrada de aire caliente empolvado es una causa potencial de la mala combustión, pudiendo provocar accidentes o averías.

## AL MENOS UNA VEZ AL AÑO:

Empuje el aparato mientras este funcionando para verificar que el sistema de auto apagado funciona bien y que consecuentemente la estufa se apaga.



---

## MANTENIMIENTO (Método de Limpieza)

---

Una o dos veces por temporada.

El alquitrán que se acumula debido a la combustión, se puede quitar y se debe limpiar, en caso de que ocurriesen las siguientes condiciones (método de limpieza requiere al menos dos horas):

- Cuando el panel control indica "U17"
- Cuando es difícil de encender, menos llama, color de llama amarilla.
- Cuando termine la temporada antes de guardar por un largo tiempo su estufa.

### PREPARACION:

Si la estufa aún tiene Parafina, no puede proceder el proceso de limpieza (descarbonizar).

1. Desenchufar la estufa.
2. Sacar la estufa al exterior.
3. Retirar el tanque de combustible.
4. Sacar todo lo que queda de parafina del tanque extraíble.
5. Sacar todo lo que queda de parafina en el tanque fijo (utilizar bomba).
6. Reinstalar el tanque de combustible. Cerrar bien la tapa.

### PASOS A SEGUIR

1. Proceda a enchufar la estufa.

#### AVISO

Por favor repetir el proceso dos o tres veces, si es que la estufa no se recupera después de haber sido limpiada la primera vez. En caso de interrupción del proceso de limpieza, repetir el proceso hasta que en el panel salga CO.

2. Confirmar si el interruptor se mantiene en status OFF.

Mientras el panel digital indica "U10", ponga el interruptor en OFF

3. Presione la tecla de LIMPIEZA por unos 3 segundos hasta escuchar un leve sonido.

El panel digital mostrará



4. Al encender (ON)

Indicará en la pantalla C8 y comenzará a limpiar la estufa.

5. Proseguir hasta que en la pantalla indique CO (aproximadamente 2 horas)

En la pantalla podrás ver y seguir la secuencia: C8 - C7 - C6 ..... CO, lo que indicará que la limpieza se ha completado.

Después que la limpieza ha terminado, pulse la tecla OFF (apagado) y proceda a desenchufar la estufa.

Proceda a guardar su estufa si así lo desea siguiendo las indicaciones de almacenamiento.

Espre algunos minutos antes de volver a encender la estufa para proceder con su uso regular.

|   |   |
|---|---|
| <b>MIENTRAS LA ESTUFA ESTA ENCENDIDA</b>    |   |
| Mala llama, color amarillito y olor fuerte. | Filtro de entrada de aire bloqueado por el polvo. |
|   | Falta ventilación.                                |
|   | Cambiar el aire (ventilar)                        |

| Sintoma                               | Razones   | Solución de problemas   |
|---------------------------------------|---|---|
| Falla en encender                     | Puede estar desenchufado.   | Enchufe su estufa   |
|                                       | Falla en volver a montar con el tanque de alimentación de parafina.                   | Vuelva a reinsertar el tanque de parafina en su estufa.   |
|                                       | Se ha presionado tecla de bloqueo de niños.   | Cancele la función de bloqueo de niños.   |
| Se siente olor a Kerosene (parafina). | Ha usado Kerosene (parafina) de mala calidad.   | Rellene su tanque de Kerosene (parafina) con combustible nuevo y limpio.  |
|                                       | Ha entrado algo de agua dentro del tanque de Kerosene (parafina) o en el tanque fijo. | Se recomienda sacar todo el Kerosene (parafina) y limpiar y secar bien el tanque y el tanque fijo, una vez seco volver a rellenar con Kerosene (parafina) |
|                                       | Durante la operación de la estufa se ha desenchufado o se ha cortado la energía.      | Cuando este en uso su estufa no desenchufar   |
|                                       |   |   |
| <b>ENCENDER Y APAGAR</b>              |   |   |

Las situaciones siguientes pueden presentarse durante un funcionamiento normal. Verifique en primer lugar las causas potenciales de la avería antes de consultarlo con su establecimiento de compras.

## GUIA DE PROBLEMAS

- Se recomienda efectuar mantenimiento a la estufa 1 vez al año.
- Todas las piezas que constituyen el aparato se deterioran a medida que pasan los años. Se sugiere hacer revisar su estufa anualmente, con el fin de tenerla en perfectas condiciones.
- Para más información sobre las revisiones periódicas, contacte con su establecimiento de compra.

## LIMPIEZA DE LA ESTUFA (Mantenimiento Periódico)

NOTA:  
Por favor repetir 1 o 2 veces si es que la estufa no se ha podido recuperar.  
El procedimiento de auto limpieza no termina si es que hay interrupción o corte de energía.



## GUIA DE PROBLEMAS

| CODIGO DE ERRORES | RAZON  | PROCEDIMIENTO DE REESTABLECIMIENTO                           |
|-------------------|--|--|
| U 04              | Se ha bloqueado la salida del filtro de entrada de aire.                                       | Limpiar el filtro y mover los obstáculos.                    |
| U 10              | Falla de alimentación de poder.  | Vuelva a presionar ON/OFF.                                   |
| U 12              | Se ha producido un temblor o sismo violento o se ha extraído bruscamente el tanque de parafina | Desenchufar, enchufar y encender nuevamente                  |
| U 13              | Se ha acabado el kerosene.   | Rellene el tanque.   |
|                   | Ha entrado agua o algún objeto extraño en el tanque.   | Debe hacer mantención adecuada (S.T.A)                       |
| U 17              | Ha usado kerosene deteriorado o impuro.  | Limpiar el tanque, usar combustible limpio.                  |
|                   | Alquitrán adherido.  | Limpiar la máquina.  |
| U 18              | ¿Es el aire del ambiente suficiente?   | Debe ventilar una o dos veces el ambiente.                   |
|                   | Oxido o alquitrán pegado a partes.   | Debe hacer mantención en lugar indicado. S.T. A.             |
| H 31              | Se ha acumulado agua en el contenedor de combustible.  | Secar el agua en el contenedor de combustible (S.T.A.).      |
| H 33              | ¿Ha fallado la ignición?   | Debe hacer mantención o chequear en lugar indicado. S.T.A.   |
| H 36              | Se ha bloqueado el filtro de aire.   | Deber ser revisado por un técnico en lugar aconsejado S.T.A. |
|                   | Se ha bloqueado la bomba electromagnética.   |  |
| H 83              | Alquitrán adherido.  | Debe hacer mantención o chequear en lugar indicado. S.T.A.   |
| HHH flash         | Dispositivo preventivo quema insuficiente consecutivamente por unas 4-6 veces.                 | Deber ser revisado por un técnico en lugar aconsejado S.T.A. |
| HHH on            | Dispositivo preventivo quema insuficiente consecutivamente por unas 7 veces.                   | Deber ser revisado por un técnico en lugar aconsejado S.T.A. |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Marca                                  | SUMOHHEAT  | SUMOHHEAT  |
| Modelo                                 | FH-2030  | FH-2050  |
| Encendido                              | Eléctrico  | Eléctrico  |
| Tipo de Combustible                    | KEROSENE (PARAFINA)  | KEROSENE (PARAFINA)  |
| Tipo de designación                    | ESTUFA CONVECCION FORZADA  | ESTUFA CONVECCION FORZADA  |
| Tipo de quemador                       | DE VAPORIZACION  | DE VAPORIZACION  |
| Capacidad de estanque en litros        | 4 litros   | 7 litros   |
| Potencia térmica                       | 696,47 (MIN) 2750 (MAX) kcal/h   | 696,47 (MIN) 3630 (MAX) kcal/h   |
| Consumo de Combustible [MIN/MAX]       | 0.079 L/h (MIN) 0.313 L/h (MAX)  | 0.079 L/h (MIN) 0.41 L/h (MAX)   |
| Tensión eléctrica                      | 220 V  | 220 V  |
| Frecuencia eléctrica                   | 50 Hz  | 50 Hz  |
| Potencia eléctrica máxima en encendido | 430 W  | 430 W  |
| Potencia eléctrica nominal             | 21W  | 22W  |
| Pais de Origen                         | CHINA  | CHINA  |
| Dispositivo de Seguridad               | Dispositivo de seguridad y extinción automática, CO/CO2. Dispositivo de prevención de sobrecalentamiento. Dispositivo de seguridad de encendido. Dispositivo de vigilancia automática de la llama. | Dispositivo de seguridad y extinción automática, CO/CO2. Dispositivo de prevención de sobrecalentamiento. Dispositivo de seguridad de encendido. Dispositivo de vigilancia automática de la llama. |

- Desconecte el aparato.
- Vacíe el depósito extraíble y el depósito fijo. El combustible que queda estancado puede provocar óxido o una erosión del metal.
- Limpie su estufa, el filtro de aire y la entrada de aire caliente con un trapo seco.
- Compruebe que no esté dañada ninguna parte del aparato, si fuera así, haga reparar la estufa.
- Coloque su estufa en la caja original en un lugar seco y exento de humedad.
- Guarde el aparato en posición vertical y nunca inclinada o tumbada.

## ESPECIFICACIONES

- En el caso de que las piezas deban ser reemplazadas, contacte con su proveedor más cercano o S.T.A. No utilice piezas defectuosas o rotas. Toda reparación debe ser hecha correctamente y por personal autorizado.
- Desconecte el aparato.
  - Vacíe el depósito extraíble y el depósito fijo. El combustible que queda estancado puede provocar óxido o una erosión del metal.
  - Limpie la carrocería del aparato, el filtro de aire y la entrada de aire caliente con un trapo seco.
  - Compruebe que no esté dañada ninguna parte del aparato, si fuera así, haga reparar la estufa.
  - Coloque el aparato en su caja original y guarde el aparato en un lugar seco, exento de humedad.
  - Guarde el aparato en posición vertical y nunca inclinada o tumbada.

## SUSTITUCION DE PIEZAS Y ALMACENAMIENTO





Importado y Distribuido por:  
NIPON ANDINO S.A.  
Avenida Los Zapadores Nº 0699 Recoleta, Santiago-Chile  
Fono Servicio al Cliente: 600 300 11 44